

М Е Ж Г О С У Д А Р С Т В Е Н Н Ы Й С Т А Н Д А Р Т

**Система стандартов по информации,
библиотечному и издательскому делу**

ИЗДАНИЯ. ОСНОВНЫЕ ВИДЫ

Термины и определения

Издание официальное

Предисловие

1 РАЗРАБОТАН Российской книжной палатой Министерства РФ по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций и Межгосударственным техническим комитетом по стандартизации МТК 191 «Научно-техническая информация, библиотечное и издательское дело»

ВНЕСЕН Госстандартом России

2 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол № 23 от 22 мая 2003 г.)

За принятие проголосовали:

Наименование государства	Наименование национального органа по стандартизации
Азербайджанская Республика Республика Армения Республика Беларусь Республика Казахстан Кыргызская Республика Грузия Российская Федерация Республика Таджикистан Республика Туркменистан Республика Узбекистан	Азгосстандарт Армгосстандарт Госстандарт Республики Беларусь Госстандарт Республики Казахстан Кыргызстандарт Грузстандарт Госстандарт России Таджикстандарт Главгосслужба «Туркменстандартлары» Узгосстандарт

3 Постановлением Государственного комитета Российской Федерации по стандартизации и метрологии от 25 ноября 2003 г. № 331-ст межгосударственный стандарт ГОСТ 7.60—2003 введен в действие непосредственно в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 июля 2004 г.

4 ВЗАМЕН ГОСТ 7.60—90

© ИПК Издательство стандартов, 2004

Настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания на территории Российской Федерации без разрешения Госстандарта России

Содержание

1	Область применения	1
2	Нормативные ссылки.	1
3	Термины и определения	1
3.1	Общие понятия	1
3.2	Виды изданий	2
3.2.1	Виды изданий по периодичности.	2
3.2.2	Виды изданий по составу основного текста	2
3.2.3	Виды изданий по знаковой природе информации. Виды изоизданий.	3
3.2.4	Виды неперiodических изданий	5
3.2.4.1	Виды изданий по целевому назначению.	5
3.2.4.2	Виды изданий по читательскому адресу	6
3.2.4.3	Виды изданий по характеру информации.	6
3.2.4.4	Виды изданий по характеру аналитико-синтетической переработки информации	11
3.2.4.5	Виды изданий по оригинальности содержания.	12
3.2.4.6	Виды изданий по способу организации произведений	12
3.2.4.7	Виды печатных изданий по объему	13
3.2.4.8	Виды изданий по повторности выпуска	14
3.2.5	Виды периодических и продолжающихся изданий.	15
3.2.6	Виды печатных изданий по материальной конструкции.	17
3.2.7	Виды печатных изданий по формату	18
3.2.8	Виды печатных изданий по характеру оформления и способу полиграфического исполнения.	19
3.2.9	Виды изданий по принадлежности автору, издателю	19
3.2.10	Виды изданий по характеру обращения	20
3.2.11	Виды изданий, выпущенных в честь какого-либо события или лица	20
	Алфавитный указатель терминов на русском языке	21
	Алфавитный указатель терминов на немецком языке	26
	Алфавитный указатель терминов на английском языке	29
	Алфавитный указатель терминов на французском языке	32

Введение

Установленные в стандарте термины расположены в систематическом порядке, отражающем систему понятий в области книгоиздания.

Для каждого понятия установлен один стандартизованный термин.

Недопустимые к применению термины-синонимы приведены в круглых скобках после стандартизованного термина и обозначены пометой «Ндп».

В алфавитном указателе приведены термины с указанием номеров статей-индексов, показывающих место каждого термина в логической системе стандарта.

Приведенные в стандарте определения можно при необходимости изменять, вводя в них производные признаки, раскрывая значения используемых в них терминов, указывая объекты, входящие в объем определяемого понятия. Изменения не должны нарушать объем и содержание понятий, определенных в данном стандарте.

В стандарте приведены иноязычные эквиваленты стандартизованных терминов на немецком (de), английском (en), французском (fr) языках.

Стандартизованные термины набраны полужирным шрифтом, а недопустимые термины-синонимы — курсивом.

М Е Ж Г О С У Д А Р С Т В Е Н Н Ы Й С Т А Н Д А Р Т

Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу

ИЗДАНИЯ. ОСНОВНЫЕ ВИДЫ

Термины и определения

System of standards on information, librarianship and publishing.
Publications. Basic types. Terms and definitions

Дата введения 2004—07—01

1 Область применения

Настоящий стандарт устанавливает термины и определения понятий, употребляемых в области книгоиздания.

Термины, установленные настоящим стандартом, рекомендуются для применения во всех видах документации и литературы в области книгоиздания, входящих в сферу работ по стандартизации и/или использующих результаты этих работ.

2 Нормативные ссылки

В настоящем стандарте использованы ссылки на следующие стандарты:

ГОСТ 7.0—99 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Информационно-библиотечная деятельность, библиография. Термины и определения

ГОСТ 7.83—2001 Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Электронные издания. Основные виды и выходные сведения

3 Термины и определения

3.1 Общие понятия

- 3.1.1 **издание** (Ндп. *название; публикация; тираж; экземпляр*): de Ausgabe
Документ, предназначенный для распространения en publication, edition
содержащейся в нем информации, прошедший fr publication, édition
редакционно-издательскую обработку, самостоятельно
оформленный, имеющий выходные сведения

П р и м е ч а н и е — Под документом понимается зафиксированная на материальном носителе информация с реквизитами, позволяющими ее идентифицировать.

- 3.1.1.1 **печатное издание**: Издание, полученное печатанием или тиснением, полиграфически самостоятельно оформленное.

- 3.1.1.2 **электронное издание**: Издание, для использования которого необходимы средства вычислительной техники.

- 3.1.2 **издательская продукция**: Совокупность изданий, de Druckproduktion
намечаемых к выпуску или выпущенных издателем en publisher's output,
(издателями). printed matter
fr production éditoriale

П р и м е ч а н и е — Издателем является юридическое лицо (частный предприниматель), осуществляющее подготовку и выпуск издания.

- 3.1.3 **вид издания:** Группа изданий, выделенная на основе одного или нескольких отличительных признаков.
- 3.1.4 **периодичность:** Характеристика регулярности выхода издания, определяемая числом его номеров или выпусков за определенный, строго фиксированный промежуток времени. de Periodizität
en periodicity
- 3.1.5 **целевое назначение:** Характеристика издания с точки зрения выполняемой им общественной функции.
- 3.1.6 **характер информации:** Комплекс признаков, отражающих жанровые и иные особенности произведения, содержащегося в издании.
- 3.1.7 **материальная конструкция издания:** Исторически сложившаяся форма издания как предмета, которая характеризуется суммой издательских и полиграфических признаков, не зависящих от содержания издания.
- 3.1.8 **оформление издания:** Выражение содержания произведения и целевого назначения издания в единой и целостной композиции издания с помощью художественно осмысленных полиграфических средств. de Gestaltung der Ausgabe
en design of publication, lay-out
fr parure du livre, présentation d'une publication
- 3.2 Виды изданий**
- 3.2.1 Виды изданий по периодичности**
- 3.2.1.1 **непериодическое издание:** Издание, выходящее однократно, не имеющее продолжения. de nichtperiodische Ausgabe
en non-periodical, edition
fr édition non périodique
- 3.2.1.2 **сериальное издание:** Издание, выходящее в течение времени, продолжительность которого заранее не установлена, как правило, нумерованными и (или) датированными выпусками (томами), имеющими одинаковое заглавие. de Serialausgabe, Folgedruckwerke
en serial
fr serial
- 3.2.1.3 **периодическое издание:** Сериальное издание, выходящее через определенные промежутки времени, как правило, с постоянным для каждого года числом номеров (выпусков), не повторяющимися по содержанию, однотипно оформленными, нумерованными и (или) датированными выпусками, имеющими одинаковое заглавие. de Periodikum
en periodical
fr périodique
- Примечание — Периодические издания могут быть ежедневными, еженедельными, ежемесячными, ежеквартальными, ежегодными.
- 3.2.1.4 **продолжающееся издание:** Сериальное издание, выходящее через неопределенные промежутки времени, по мере накопления материала, не повторяющимися по содержанию, однотипно оформленными, нумерованными и (или) датированными выпусками, имеющими общее заглавие. de fortlaufende Ausgabe
en serial
fr édition continue
- 3.2.2 Виды изданий по составу основного текста**
- 3.2.2.1 **моноиздание:** Издание, содержащее одно произведение. de Einzelwerkausgabe
en monoedition
fr nonoédition
- 3.2.2.2 **сборник:** Издание, содержащее ряд произведений. de Sammelwerk
en symposium, collection
fr recueil
- Примечание — В зависимости от периодичности различают непериодический, периодический и продолжающийся сборник.

- 3.2.2.3 **дайджест:** Сборник, содержащий наиболее интересные материалы, перепечатанные из других изданий. de Sammelwerk
en digest
fr résumé, abrégé, condensé
- 3.2.3 Виды изданий по знаковой природе информации. Виды изоизданий**
- 3.2.3.1 **текстовое издание:** Издание, большую часть объема которого занимает словесный, цифровой, иероглифический, формульный или смешанный текст. de Textausgabe
en printed text
fr édition de texte
- Примечание — Текстовые издания, в которых используют несколько языков, называются многоязычными.
- 3.2.3.2 **картографическое издание:** Издание, большую часть объема которого занимает картографическое произведение (произведения). de kartographische Ausgabe
en cartographic edition
fr édition cartographique
- 3.2.3.2.1 **карта:** Картографическое листовое издание, содержащее карту, занимающую всю площадь листа. de Karte
en map
fr carte
- 3.2.3.2.2 **карта-схема:** Картографическое листовое издание, содержащее карту с упрощенно-обобщенным изображением элементов содержания. de schematische Karte
en schematic map
fr carte-croquis
- 3.2.3.3 **нотное издание** (Ндп. *музыкальное издание*): Издание, большую часть объема которого занимает нотная запись музыкального произведения (произведений). de Musikalien
en printed music
fr édition de musique
- 3.2.3.4 **издание со шрифтом Брайля:** Издание, напечатанное особым шрифтом для слепых (шрифт Брайля).
- 3.2.3.5 **изоиздание** (Ндп. *изопродукция, печатная графика, графическое издание*): Издание, большую часть объема которого занимает изображение. de Kunstaussgabe
en graphic edition
fr édition d'art, livre d'art, édition en form de livre
- Примечание — Под изображением понимается воспроизведение живописного, графического, скульптурного произведения, специальной или художественной фотографии и графических работ.
- 3.2.3.5.1 **альбом:** Книжное или комплектное листовое изоиздание, имеющее, как правило, пояснительный текст. de Album
en landscape, album
fr album
- 3.2.3.5.1.1 **технический альбом:** Альбом, в котором содержатся чертежи, технические рисунки и фотографии, схемы, графики, планы.
- 3.2.3.5.1.2 **фотоальбом:** Альбом, в котором содержатся репродукции фотоизображений, специально изготовленных для данного издания или подобранных из других изданий и архивных материалов. de Photoband
en fotoalbum
- 3.2.3.5.1.3 **художественный альбом:** Альбом, в котором содержатся репродукции произведений искусства или оригинальные (авторские) графические работы. de Kunstband
en artistic album
- 3.2.3.5.2 **атлас:** Альбом, содержащий изображения различных объектов, служащий для учебных или практических целей. de Atlas
en atlas
fr atlas
- 3.2.3.5.2.1 **анатомический атлас:** Атлас с изображением органов и частей человеческого тела
- 3.2.3.5.2.2 **астрономический атлас:** Атлас карт звездного неба
- 3.2.3.5.2.3 **ботанический атлас:** Атлас с изображением растений и картами ареалов их распространения
- 3.2.3.5.2.4 **географический атлас:** Атлас географических карт

- 3.2.3.5.2.5 **зоологический атлас:** Атлас с изображением животных и картами ареалов их распространения
- 3.2.3.5.2.6 **лингвистический атлас:** Атлас с изображением зон расселения разноязычных народов мира, распространения языков и диалектов
- 3.2.3.5.2.7 **медицинский атлас:** Атлас с изображением патологических явлений в организме человека, картами распространения заболеваний или возбудителей болезней.
- 3.2.3.5.3 **изобразительная открытка:** Открытка, одна сторона которой содержит изображение (рисунок, фотографию, художественную репродукцию), а другая может быть использована для текста, поясняющего изображение, или письма. de Kunstpostkarte
en picture-card
- 3.2.3.5.4 **изобразительный плакат:** Плакат, содержащий рисунок, фотографию, монтаж или какое-нибудь специальное изображение с небольшим пояснительным текстом или без текста.
- 3.2.3.5.5 **гравюра:** Листовое издательное, представляющее собой черно-белый, двух- или многокрасочный оттиск с гравированного изображения на бумаге или другом материале. de Gravüre
en engraving
fr gravure
- 3.2.3.5.5.1 **ксилография:** Листовое издательное, представляющее собой оттиск с изображения, гравированного на дереве. de Xylographie
en xylograpy
fr xylographie
- 3.2.3.5.5.2 **линогравюра:** Листовое издательное, представляющее собой оттиск с изображения, гравированного на линолеуме. de Linolschnitt
en lincut
- 3.2.3.5.5.3 **литография:** Листовое издательное, представляющее собой оттиск с изображения, гравированного на камне. de Lithographie
en lithography
fr lithographie
- 3.2.3.5.5.4 **офорт:** Листовое издательное, представляющее собой оттиск с печатной формы, получаемой процарапыванием изображения в специальном слое, нанесенном на металл, с последующим травлением. de Radierung
en etching
- 3.2.3.5.5.5 **эстамп:** Листовое издательное, представляющее собой оттиск с оригинального графического произведения, печатная форма для которого выполнена автором. de Estampe
en print
fr estampe
- 3.2.3.5.6 **лубочное издание:** Издательное в виде книги, брошюры, листовки, календаря или отдельных листов, содержащее нарочито примитивные изображения и тексты к ним.
- 3.2.3.5.7 **наглядное пособие:** Пособие, содержание в котором передается в основном при помощи изображения. de Anschauungsmittel
en visual aid
fr moyens visuels
- 3.2.3.5.8 **художественная репродукция:** Листовое издательное, воспроизводящее произведение изобразительного искусства или художественную фотографию. de Reproduktion
en reproduction
fr reproduction
- 3.2.3.5.8.1 **олеография:** Листовое издательное, представляющее собой полиграфическое воспроизведение картин, исполненных масляными красками с имитацией поверхности холста и мазков краски. de Öldruck
en oleograph
- 3.2.3.5.9 **экслибрис:** Листовое одностороннее издательное, содержащее книжный знак владельца библиотеки. de Exlibris
en ex-libris
fr ex-libris

3.2.4 Виды неперiodических изданий

3.2.4.1 Виды изданий по целевому назначению

- | | | | |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.2.4.1.1 | официальное издание: Издание, публикуемое от имени государственных органов, учреждений, ведомств или общественных организаций, содержащее материалы нормативного или директивного характера (закон, указ). | de
en
fr | amtliche
Veröffentlichung
official edition
édition officielle |
| 3.2.4.1.2 | научное издание: Издание, содержащее результаты теоретических и (или) экспериментальных исследований, а также научно подготовленные к публикации памятники культуры и исторические документы. | de
en
fr | wissenschaftliche
Ausgabe
scientific edition
livre scientifique |
| 3.2.4.1.3 | научно-популярное издание: Издание, содержащее сведения о теоретических и (или) экспериментальных исследованиях в области науки, культуры и техники, изложенные в форме, доступной читателю неспециалисту. | de
en
fr | populärwissenschaftliche
Ausgabe
popular non-fiction
édition de vulgarisation
scientifique |
| 3.2.4.1.4 | литературно-художественное издание: Издание, содержащее произведение художественной литературы. | de
en
fr | schöne Literatur
literature fiction
littérature |
| 3.2.4.1.5 | производственно-практическое издание: Издание, содержащее сведения по технологии, технике и организации производства, а также других областей общественной практики, рассчитанное на специалистов различной квалификации. | de
en
fr | Ausgabe für die
Betriebspraxis
trade edition
édition de métier,
édition professionnelle |
| 3.2.4.1.6 | нормативное производственно-практическое издание: Официальное издание, содержащее нормы, правила и требования в разных сферах производственной деятельности. | de
en | normative Ausgabe für die
Betriebspraxis
instructional edition |
| 3.2.4.1.7 | учебное издание: Издание, содержащее систематизированные сведения научного или прикладного характера, изложенные в форме, удобной для изучения и преподавания, и рассчитанное на учащихся разного возраста и ступени обучения. | de
en
fr | Unterrichtsmittel
educational edition
livre scolaire |
| 3.2.4.1.8 | массово-политическое издание: Издание, содержащее произведение общественно-политической тематики, агитационно-пропагандистского характера и предназначенное широким кругам читателей. | de
en
fr | massenpolitische
Ausgabe
popular political edition
édition de vulgarisation
politique |
| 3.2.4.1.9 | духовно-просветительное издание: Издание религиозного содержания, разъясняющее постулаты мировоззрения, основанного на вере в существование высших божественных сил. | | |
| 3.2.4.1.10 | справочное издание: Издание, содержащее краткие сведения научного или прикладного характера, расположенные в порядке, удобном для их быстрого отыскания, не предназначенное для сплошного чтения. | de
en
fr | Nachschlagebuch
reference edition
édition de renseignement,
édition de référence,
aide-memoire annuaire |
| 3.2.4.1.11 | информационное издание: Издание, содержащее систематизированные сведения о документах (опубликованных, неопубликованных, непубликуемых) либо результат анализа и обобщения сведений, представленных в первоисточниках, выпускаемое организацией, осуществляющей научно-информационную деятельность. | | |
| 3.2.4.1.12 | рекламное издание: Издание, содержащее изложенные в привлекающей внимание форме сведения об изделиях, услугах, мероприятиях с целью создания спроса на них. | de
en
fr | Werbungsausgabe
advertising edition
édition de publicités,
publicités |

- 3.2.4.1.13 **издание для досуга:** Издание, содержащее общедоступные сведения по организации быта, разнообразным формам самодеятельного творчества, различным видам увлечений.

3.2.4.2 Виды изданий по читательскому адресу

- | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|------------------------------|
| 3.2.4.2.1 | массовое издание: Издание, рассчитанное на самый широкий круг читателей. | de | Massenausgabe |
| | | en | mass publication |
| | | fr | publication de vulgarisation |
| 3.2.4.2.2 | популярное издание: Издание, предназначенное для удовлетворения непрофессиональных интересов широких кругов читателей в одной или нескольких специальных областей знания. | de | populäre Ausgabe |
| | | en | popular edition |
| | | fr | édition populaire |
| 3.2.4.2.3 | издание для детей и юношества: Издание, содержащее произведение художественной литературы или познавательного характера, выпущенное для читателей до 17 лет и отличающееся особым художественным и полиграфическим оформлением. | | |
| 3.2.4.2.4 | издание для библиотеки: Издание, предназначенное для читателей библиотеки и оформленное с учетом его использования. | de | Bibliotheksausgabe |
| | | en | library edition |
| 3.2.4.2.5 | издание для слепых: Издание, предназначенное для слепых. | de | Blindenausgabe |
| | | en | edition for the blind |
| | | fr | édition pour aveugles |
| <p>Примечание — Издания для слепых могут быть набраны шрифтом Брайля или крупным шрифтом, детские книги с рельефными иллюстрациями, а также кассетные издания и CD-ROM.</p> | | | |
| 3.2.4.2.6 | издание для служебного пользования: Издание, предназначенное для использования строго определенным кругом лиц или учреждений и помеченное соответствующим грифом на обложке и/или титульном листе. | | |
| 3.2.4.2.7 | элитарное издание: Издание, предназначенное узкому кругу ценителей. | | |
| 3.2.4.2.7.1 | библиофильское издание: Малотиражное издание, отличающееся особыми эстетическими качествами, ценимыми библиофилами. | de | bibliophile Ausgabe |
| | | en | collector's edition |
| | | fr | édition de bibliophile |
| 3.2.4.2.8 | адаптированное издание: Издание, содержащее текст произведения, облегченный для понимания малоподготовленным читателем. | de | adaptierte Ausgabe |
| | | en | adapted edition |
| | | fr | édition adaptée |

3.2.4.3 Виды изданий по характеру информации

3.2.4.3.1 Научные и научно-популярные издания

- | | | | |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|--------------------------------------------|
| 3.2.4.3.1.1 | монография: Научное или научно-популярное издание, содержащее полное и всестороннее исследование одной проблемы или темы и принадлежащее одному или нескольким авторам. | de | Monographie |
| | | en | monograph |
| | | fr | monographie |
| 3.2.4.3.1.2 | сборник научных трудов: Сборник, содержащий исследовательские материалы научных учреждений, учебных заведений или обществ. | de | Sammelband der wissenschaftlichen Arbeiten |
| | | en | collection of scientific papers |
| | | fr | recueil de travaux scientifiques |

- | | | |
|--------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.2.4.3.1.3 | материалы конференции (съезда, симпозиума): Непериодический сборник, содержащий итоги конференции в виде докладов, рекомендаций, решений. | de Tagungsberichte
en proceeding
fr actes de conférence |
| 3.2.4.3.1.4 | препринт: Научное издание, содержащее материалы предварительного характера, опубликованные до выхода в свет издания, в котором они могут быть помещены. | de Preprint
en preprint
fr édition préalable |
| 3.2.4.3.1.5 | пролегомены, введение: Научное или учебное издание, содержащее первичные сведения и основные принципы какой-либо науки. | de Einführung
en prolegomena
fr prolégomènes |
| 3.2.4.3.1.6 | тезисы докладов/сообщений научной конференции (съезда, симпозиума): Научный непериодический сборник, содержащий опубликованные до начала конференции материалы предварительного характера (аннотации, рефераты докладов и (или) сообщений). | de Referat der Beiträge einer wissenschaftliche Konferenz
en scientific conference abstracts
fr thèses des exposés de la conférence scientifique |
| 3.2.4.3.1.7 | автореферат диссертации: Научное издание в виде брошюры, содержащее составленный автором реферат проведенного им исследования, представляемого на соискание ученой степени. | de Autoreferat einer Dissertation
en author's abstract, synopsis of thesis
fr abstract d'une thèse, résumé d'auteur d'une thèse |
| 3.2.4.3.2 Официальные и нормативно-производственные издания | | |
| 3.2.4.3.2.1 | инструкция: Официальное издание, содержащее правила по регулированию производственной и общественной деятельности или пользованию изделиями и (или) услугами. | de Instruktion
en instrucion
fr instruction, prescription |
| 3.2.4.3.2.2 | прейскурант: Официальное и (или) справочное издание, содержащее систематизированный перечень материалов, изделий, оборудования, производственных операций, услуг, с указанием цен, а иногда и кратких характеристик. | de Preisliste
en price-list
fr prix courant, tarif |
| 3.2.4.3.2.3 | стандарт: Официальное издание, содержащее комплекс норм, правил, требований к объекту стандартизации, которые устанавливают на основе достижений науки, техники и передового опыта и утверждают в соответствии с действующим законодательством. | de Standart
en standard
fr norme |
| 3.2.4.3.2.4 | уставное издание: Официальное издание, содержащее устав — свод правил, регулирующих организацию и порядок определенной деятельности. | de Statut-Ausgabe
en statutory edition
fr édition statuaire |
| 3.2.4.3.3 Производственно-практические издания | | |
| 3.2.4.3.3.1 | инструктивно-методическое издание: Производственно-практическое издание, содержащее документы определенного типа и методические рекомендации по их использованию, адресованные специалистам в помощь их практической деятельности в рамках данного ведомства. | |
| 3.2.4.3.3.2 | практическое пособие: Производственно-практическое издание, предназначенное для овладения знаниями и навыками при выполнении работы. | de praktisches Lehrmittel
en guide-book
fr cours pratique, conseil pratique |

3.2.4.3.3.3	практическое руководство: Практическое пособие, рассчитанное на самостоятельное овладение какими-либо производственными навыками.	de	Anleitung für die Betriebspraxis
		en	guidance manual, practical guide
		fr	manuel pratique, guide-âne
3.2.4.3.3.4	памятка: Производственно-практическое издание, имеющее небольшой объем, содержащее практические сведения, полезные в производственной деятельности или повседневной жизни.		
3.2.4.3.3.5	промышленный каталог: Каталог, содержащий систематизированный перечень промышленной продукции.	en	trade catalogue
3.2.4.3.3.5.1	номенклатурный каталог: Каталог, содержащий перечень и основные технические характеристики номенклатуры промышленной серийной продукции, выпускаемой в данное время.	en	nomenclature catalogue
3.2.4.3.4 Учебные издания			
3.2.4.3.4.1	учебник: Учебное издание, содержащее систематическое изложение учебной дисциплины, ее раздела, части, соответствующее учебной программе, и официально утвержденное в качестве данного вида издания.	de	Lehrbuch
		en	textbook
		fr	livre scolaire
3.2.4.3.4.1.1	букварь: Первый учебник для обучения грамоте и чтению на родном языке.	de	ABC-Buch, Fibel
		en	ABC-book
		fr	ABC
3.2.4.3.4.2	учебное пособие: Учебное издание, дополняющее или заменяющее частично или полностью учебник, официально утвержденное в качестве данного вида издания.	de	unterrichtshilfe
			Lehrbehelf
		en	study aid, teaching aid
		fr	manuel pratique, traité pratique
3.2.4.3.4.2.1	учебно-методическое пособие: Учебное издание, содержащее материалы по методике преподавания, изучения учебной дисциплины, ее раздела, части или воспитания.	de	methodischer Lehrbehelf
		en	guidance manual, methods handbook
3.2.4.3.4.2.2	учебное наглядное пособие: Учебное издание, содержащее материалы в помощь изучению, преподаванию или воспитанию.	de	Lehr- und Anschauungsmittel
		en	training aid, training appliance
3.2.4.3.4.2.3	рабочая тетрадь: Учебное пособие, имеющее особый дидактический аппарат, способствующий самостоятельной работе учащегося над освоением учебного предмета.		
3.2.4.3.4.2.4	самоучитель: Учебное издание для самостоятельного изучения чего-либо без помощи руководителя.	de	Lehrbuch für Selbstunterricht
		en	textbook for self-instruction
3.2.4.3.4.2.5	хрестоматия: Учебное издание, содержащее литературно-художественные, исторические и иные произведения или отрывки из них, составляющие объект изучения учебной дисциплины.	de	Chrestomatie
		en	reader, reading book
		fr	chrestomathie
3.2.4.3.4.3	практикум: Учебное издание, содержащее практические задания и упражнения, способствующие усвоению пройденного.	de	Praktikum
		en	educational aid
		fr	travaux pratiques

3.2.4.3.4.3.1	задачник: Практикум, содержащий учебные задачи.	de	Aufgabensammlung
		en	book of problems
		fr	recueil de problèmes
3.2.4.3.4.4	учебная программа: Учебное издание, определяющее содержание, объем, а также порядок изучения и преподавания учебной дисциплины, ее раздела, части.	de	Lehrprogramm
3.2.4.3.4.5	учебный комплект: Набор учебных изданий, предназначенный для определенной ступени обучения и включающий учебник, учебное пособие, рабочую тетрадь, справочное издание.		
3.2.4.3.5 Справочные и рекламные издания			
3.2.4.3.5.1	энциклопедия: Справочное издание, содержащее в обобщенном виде основные сведения по одной или всем отраслям знаний и практической деятельности, изложенные в виде статей, расположенных в алфавитном или систематическом порядке.	de	Enzyklopädie
		en	encyclopaedia
		fr	encyclopédie
Примечание — В зависимости от круга включенных сведений различают универсальную, специализированную, региональную энциклопедии.			
3.2.4.3.5.2	словарь (Ндп. <i>словарь-справочник</i>): Справочное издание, содержащее упорядоченный перечень языковых единиц, снабженных относящимися к ним справочными данными.	de	Wörterbuch
		en	dictionary
		fr	dictionnaire
3.2.4.3.5.2.1	энциклопедический словарь: Энциклопедия, содержащая краткие статьи, расположенные в алфавитном порядке.	de	enzyklopädisches Wörterbuch
3.2.4.3.5.2.2	языковой словарь: Словарь, содержащий перечень языковых единиц с их характеристиками или переводом их на другой язык.	de	Sprachwörterbuch
		en	dictionary
		fr	dictionnaire, vocabulaire lexique
3.2.4.3.5.2.2.1	идеографический словарь: Языковой словарь, в котором языковые единицы размещены в соответствии с их смысловой близостью.	de	ideographisches Wörterbuch
3.2.4.3.5.2.2.2	орфографический словарь: Языковой словарь, дающий нормативное написание слов.	de	orthographisches Wörterbuch
		en	spelling dictionary
3.2.4.3.5.2.2.3	орфоэпический словарь: Языковой словарь, дающий нормативное произношение слов.	de	orphoepisches Wörterbuch
		en	pronouncing dictionary
3.2.4.3.5.2.2.4	переводной словарь: Языковой словарь, в котором сопоставляются языковые единицы двух или более языков.	de	Übersetzungswörterbuch
		en	translation dictionary
		fr	traduction dictionnaire
3.2.4.3.5.2.2.4.1	разговорник: Популярный двух- или многоязычный языковой словарь, содержащий общебытовую лексику и фразеологию и служащий пособием для общения.	de	Sprachführer
		en	phrase book, colloquial guide
		fr	manuel de conversation, guide-parler
3.2.4.3.5.2.2.5	толковый словарь: Языковой словарь, разъясняющий значение слов какого-либо языка, дающий их грамматическую и стилистическую характеристики, примеры употребления и другие сведения.	de	Definitionswörterbuch
		en	glossary
		fr	glossaire, dictionnaire, raisonné

3.2.4.3.5.2.2.6	частотный словарь: Языковой словарь, содержащий перечень слов, расположенных по степени их употребления в речи	de Häufigkeitswörterbuch en frequency vocabulary
3.2.4.3.5.2.2.7	этимологический словарь: Языковой словарь, разъясняющий происхождение языковых единиц.	de etymologisches Wörterbuch en etymological dictionary
3.2.4.3.5.2.3	терминологический словарь: Словарь, содержащий термины какой-либо области знания или темы и их толкования.	de terminologisches Wörterbuch en dictionary of terms fr dictionnaire terminologique
3.2.4.3.5.3	справочник: Справочное издание, носящее прикладной, практический характер, имеющее систематическую структуру или построенное по алфавиту заглавий статей. Примечание — По целевому назначению различают: научный, массово-политический, производственно-практический, учебный, популярный и бытовой справочники.	de Nachschlagewerk en guide, directory fr guide, annuaire, aide-memoire
3.2.4.3.5.3.1	адресная/телефонная книга: Справочник, содержащий список каких-либо адресов/телефонов.	
3.2.4.3.5.3.2	каталог: Официальное, справочное и (или) рекламное издание, содержащее систематизированный перечень имеющихся в наличии предметов и услуг.	de Katalog en catalogue fr catalogue
3.2.4.3.5.3.2.1	каталог аукциона: Каталог, содержащий перечень предметов, представленных на аукцион.	
3.2.4.3.5.3.2.2	каталог библиотеки: Каталог, содержащий перечень книг, находящихся или находившихся в какой-либо библиотеке.	
3.2.4.3.5.3.2.3	каталог выставки: Каталог, содержащий перечень предметов, экспонируемых на выставке, и их описание.	de Ausstellungskatalog en exhibition catalogue fr catalogue d'exposition
3.2.4.3.5.3.2.4	каталог товаров и услуг: Каталог, содержащий перечень товаров и услуг, предлагаемых потребителю.	
3.2.4.3.5.3.2.5	музейный каталог: Каталог, содержащий перечень предметов (полный или частичный), находящихся в музее (музеях), и их описание.	
3.2.4.3.5.3.3	проспект (Ндп. <i>каталог; каталог-проспект</i>): Справочное и (или) рекламное издание, содержащее систематизированный перечень услуг, предметов (описание одного предмета), предназначенных к выпуску, продаже или экспонированию.	de Prospekt en prospectus fr prospectus
3.2.4.3.5.3.4	путеводитель: Справочник, содержащий сведения о каком-либо географическом пункте или культурно-просветительном учреждении (мероприятии), расположенные в порядке, удобном для следования или осмотра.	de Reiseführer en guide fr guide
3.2.4.3.5.3.5	биобиблиографический справочник/словарь: Справочник, содержащий биографические сведения о каких-либо лицах, списки их трудов и литературы, освещающей их жизнь и деятельность.	en biobibliographical reference book fr guide de biobibliographie

3.2.4.3.5.3.6	биографический справочник/словарь: Справочник, содержащий сведения о жизни и деятельности каких-либо лиц.	en	biographic guide, biographic dictionary
3.2.4.3.5.4	афиша: Рекламное или справочное листовое издание, оповещающее о каком-либо культурном мероприятии и предназначенное для расклейки.	de en fr	Aushand advertisement affiche
3.2.4.3.6 Литературно-художественные издания			
3.2.4.3.6.1	альманах: Сборник, содержащий литературно-художественные и (или) научно-популярные произведения, объединенные по определенному признаку. Примечание — Альманах может быть также сериальным изданием.	de en fr	Almanach almanac almanach
3.2.4.3.6.2	антология: Непериодический сборник, включающий избранные литературно-художественные произведения или извлечения из них, преимущественно стихотворные.	de en fr	Anthologie anthology anthologie
3.2.4.3.6.3	документально-художественное издание: Литературно-художественное издание, содержащее произведение, основой которого послужил документ, реальное событие или деятельность исторического лица.	de en	Dokumentalistik documentalistic fiction
3.2.4.3.6.4	научно-художественное издание: Литературно-художественное издание, содержащее произведение, в основу которого положен научный факт.	de en fr	science Fiction scientific fiction scientifique romancé
3.2.4.3.6.5	песенник: Сборник текстов песен, собранных по различным признакам — тематике, принадлежности одному автору, нередко сопровождаемых нотами	de en	Liederbuch song-book
3.2.4.4 Виды изданий по характеру аналитико-синтетической переработки информации			
3.2.4.4.1	библиографическое издание: По ГОСТ 7.0		
3.2.4.4.1.1	аннотированный тематический план выпуска изданий: Библиографическое издание, содержащее аннотированный перечень запланированных на год изданий издательства или группы издательств и предназначенное для информирования о намечаемой к выпуску литературе и сбора заказов на нее.	de en fr	annotierter Themenplandes Verlags annotated subject publisher's schedule plan thematique annoté de la maison d'édition
3.2.4.4.2	библиографический указатель: По ГОСТ 7.0		
3.2.4.4.2.1	государственный библиографический указатель: По ГОСТ 7.0	en fr	state bibliography index bibliographique national
3.2.4.4.2.2	издательский библиографический указатель; издательский каталог: библиографический указатель, отражающий издательскую продукцию, выпущенную или намечаемую к выпуску одним или несколькими издательствами.	de en fr	Verlagskatalog publisher's catalogue materiel bibliographique
3.2.4.4.2.3	книготорговый библиографический указатель; книготорговый каталог: Библиографический указатель, издаваемый или используемый в целях содействия сбыту издательской продукции.	de en fr	Angebotkatalog bookseller's catalogue materiel bibliographique de libraire
3.2.4.4.3	печатная каталожная карточка: Листовое библиографическое издание небольшого размера (125 × 75 мм), стандартной формы, предназначенное для включения в карточный каталог.	de en fr	Titeldruck printed catalogue card carte imprimée

3.2.4.4.4 **обзорное издание:** Информационное издание, содержащее один или несколько обзоров, включающих результаты анализа или обобщения представленных в источниках сведений.

3.2.4.4.4.1 **библиографический обзор:** Информационное издание, представляющее собой связное повествование об изданиях или документах по определенной тематике.

3.2.4.4.5 **реферативное издание:** Информационное издание, содержащее упорядоченную совокупность библиографических записей, включающих рефераты.

3.2.4.4.5.1 **информационный листок:** Реферативное непериодическое издание, отражающее сведения о передовом производственном опыте или научно-техническом достижении.

3.2.4.4.5.2 **реферативный сборник:** Реферативное издание, выходящее в виде сборника.

Примечание — Реферативный сборник может быть периодическим или продолжающимся.

3.2.4.4.5.3 **экспресс-информация:** Периодическое реферативное издание, содержащее расширенные и сводные рефераты наиболее актуальных зарубежных опубликованных материалов или отечественных неопубликованных документов, требующих оперативного оповещения.

3.2.4.5 Виды изданий по оригинальности содержания

3.2.4.5.1 **оригинальное издание:** Издание, содержащее оригинальное произведение и вышедшее на языке оригинала.

Примечание — Под «оригинальным произведением» понимается произведение, являющееся продуктом самостоятельного творчества автора.

3.2.4.5.2 **переводное издание:** Издание, содержащее произведение, переведенное с какого-либо иностранного языка на язык национальности, которой адресуется издание.

de übersetzte Ausgabe
en translated publication
fr publication traduite

3.2.4.5.3 **многоязычное издание:** Издание, в котором текст полностью или частично публикуется на нескольких языках.

de mehrsprachige Ausgabe
en multilingual edition
fr édition polyglotte

3.2.4.5.4 **издание с параллельным текстом:** Издание, содержащее текст произведения на двух или нескольких языках, один из которых обычно язык оригинала, а другой — перевода.

Примечание — Такое издание может содержать тексты на нескольких языках, не включая текста оригинала.

3.2.4.5.5 **параллельное издание:** Издание, выпущенное наряду с другим, идентичным по содержанию и оформлению, но каждое на своем языке.

de Parallelausgabe
en parallel edition
fr publication parallèle

3.2.4.6 Виды изданий по способу организации произведений

3.2.4.6.1 **академическое издание:** Издание, содержащее научно выверенный текст произведения и его различные варианты, тщательно подготовленное, снабженное большим научно-справочным аппаратом, в том числе обстоятельным комментарием.

de akademie Ausgabe
en academic publication

- 3.2.4.6.2 **избранные сочинения; избранные произведения:** de ausgewählte Werke
en selected works
fr oeuvres choisies
Однотомное или многотомное издание, содержащее часть произведений одного или нескольких авторов, отобранных по определенному принципу.
- 3.2.4.6.3 **собрание сочинений:** de gesammelte Werke
en collected works
fr oeuvres complètes
Однотомное или многотомное издание, содержащее все или значительную часть произведений одного или нескольких авторов, дающее представление о его творчестве в целом.
- 3.2.4.6.4 **многотомное издание; многотомник:** de mehrbändige Ausgabe
en multi-volume edition
fr édition en plusieurs volumes
Непериодическое издание, состоящее из двух или более нумерованных томов, представляющее собой единое целое по содержанию и оформлению.
- 3.2.4.6.5 **однотомное издание; однотомник:** de einbändige Ausgabe
en single-volume edition,
fr édition en un volume
Непериодическое издание, выпущенное в одном томе.
- 3.2.4.6.6 **отдельное издание:** Издание, содержащее произведение, ранее опубликованное в периодическом издании, сборнике, собрании сочинений или избранных сочинениях.
- 3.2.4.6.7 **приложение:** de Beilage
en appendix, supplement
fr supplément séparé
Издание, имеющее самостоятельное значение, распространяемое вместе с основным изданием бесплатно или за дополнительную плату.
Примечание — Приложение может быть непериодическим и периодическим, имеющим самостоятельное заглавие, нумерацию, год издания.
- 3.2.4.6.8 **серия:** de Serie, Reihe
en series, set
fr collection, série
Сериальное издание, включающее совокупность томов, объединенных общностью замысла, тематики, целевым или читательским назначением, выходящих в однотипном оформлении.
Примечания
1 Серия может быть непериодической, периодической, продолжающейся.
2 Периодическая или продолжающаяся серия состоит из нумерованных или датированных выпусков
- 3.2.4.6.8.1 **библиотечная серия:** Серия, предназначенная для библиотек.
- 3.2.4.6.8.2 **закрытая серия; библиотека:** Серия, выход которой ограничен определенным временем и числом изданий.
- 3.2.4.6.8.3 **открытая серия:** Серия, продолжительность выхода и количество выпусков которой заранее не установлены.
- 3.2.4.6.8.4 **подсерия:** de Reihe
en subseries
fr sous-série
Часть серии, имеющая более узкое целевое и читательское назначение или определенную тематику, а также собственное заглавие, дополняющее заглавие серии.
- 3.2.4.6.9 **серийное издание:** de Serienwerk
en series
fr publication en série
Издание, входящее в непериодическую серию.
- 3.2.4.7 **Виды печатных изданий по объему***
- 3.2.4.7.1 **книга:** de Buch
en book
fr livre
Книжное издание объемом свыше 48 страниц.

* Аналогичные виды электронных изданий по ГОСТ 7.83—2001 (здесь и далее).

3.2.4.7.2	брошюра: Книжное издание объемом свыше 4, но не более 48 страниц.	de	Broschüre
		en	pamphlet
		fr	fascicule
3.2.4.7.3	листовка (Ндп. <i>листок, лист</i>): Листовое издание объемом от 1 до 4 страниц.	de	Flugblatt
		en	leaflet
		fr	papillon
3.2.4.8 Виды изданий по повторности выпуска			
3.2.4.8.1	первое издание: Издание произведения, которое выпускается впервые.	de	erste Ausgabe
		en	first edition
		fr	édition princeps
3.2.4.8.1.1	первое отдельное издание: Издание произведения, которое выпускается впервые в виде отдельной книги или брошюры, но ранее уже было опубликовано.	de	erste Sonderausgabe
		en	first separate edition
		fr	première édition à part
3.2.4.8.2	переиздание: Вновь выпущенное издание произведения с изменениями или без них.	de	Neuaufgabe
		en	reissue
		fr	réédition
3.4.8.2.1	новое издание: Издание произведения, выпускаемое данным издателем впервые, а также с нового набора либо в новой редакции, либо в новом художественно-техническом оформлении и полиграфическом исполнении.		
3.2.4.8.2.2	дополненное издание: Переиздание, которое содержит добавления в виде отдельных глав, разделов, параграфов, абзацев, иллюстраций.	de	ergänzte Auflage
		en	enlarged edition
		fr	édition amplifiée
3.2.4.8.2.3	исправленное издание: Переиздание, в котором автором устранены ранее допущенные неточности, исправлены фактические ошибки без коренной переработки текста произведения.	de	korrigierte Auflage
		en	corrected edition
		fr	édition corrigée
3.2.4.8.2.4	переработанное издание: Переиздание, в котором текст целиком или его значительная часть изменены по сравнению с предшествующим изданием.	de	neubearbeitete Auflage
		en	revised edition
		fr	édition révisée
3.2.4.8.2.5	пересмотренное издание: Переиздание, текст которого содержит исправления редакционного характера в виде уточнения, изменения формулировок, замены устаревшего материала новым.		
3.2.4.8.2.6	расширенное издание: Переиздание, текст которого тематически расширен по сравнению с предыдущим изданием.	de	erweiterte Auflage
		en	enlarged edition
		fr	édition augmentée
3.2.4.8.2.7	стереотипное издание: Переиздание без изменений.	de	unveränderte Ausgabe
		en	reprint, stereotype edition
		fr	édition stéréotypée
3.2.4.8.2.7.1	повторное издание: Стереотипное издание, осуществленное сразу за предшествующим.	de	Nachauflage
		en	new edition, repeat edition
		fr	édition nouvelle
3.2.4.8.2.7.2	перепечатка: Переиздание без изменений текста издания (или его части), выпущенное другим издателем с нового набора.		

Примечание — Обычно перепечатка содержит указание на источник, с которого она воспроизведена.

3.2.5 Виды периодических и продолжающихся изданий

- 3.2.5.1 газета:** Периодическое газетное издание, выходящее через непродолжительные интервалы времени, содержащее официальные материалы, оперативную информацию и статьи по актуальным общественно-политическим, научным, производственным и другим вопросам, а также литературные произведения и рекламу.
- П р и м е ч а н и я**
- 1 Газета может также выпускаться в течение короткого времени, ограниченного определенным мероприятием.
- 2 Газета может иметь приложение.
- 3.2.5.1.1 общеполитическая газета:** Газета, систематически освещающая вопросы внутренней и внешней политики страны, а также международную жизнь.
- П р и м е ч а н и е** — По месту выпуска и распространения различают: международную, общероссийскую, республиканскую, в том числе автономных областей, краевую, областную, городскую, районную, низовую газеты.
- 3.2.5.1.2 специализированная газета:** Газета, систематически освещающая отдельные проблемы общественной жизни, науки, техники, культуры и других областей деятельности и адресованная определенным категориям читателей.
- 3.2.5.1.3 специальный газетный выпуск:** Газетное издание, подготовленное выездной или общественной редакцией основной газеты для оперативного доведения необходимой информации до читателя, имеющее текущий и валовый номера, год, дату издания, выходящее в течение ограниченного срока.
- 3.2.5.2 журнал:** Периодическое журнальное издание, имеющее постоянную рубрику и содержащее статьи или рефераты по различным вопросам и литературно-художественные произведения.
- П р и м е ч а н и е** — Журнал может иметь приложение.
- 3.2.5.2.1 литературно-художественный журнал:** Журнал, содержащий произведения художественной литературы, а также публицистические и критические статьи и материалы.
- 3.2.5.2.2 общественно-политический журнал:** Журнал, содержащий статьи и материалы актуальной общественно-политической тематики, предназначенный для широких кругов читателей.
- П р и м е ч а н и е** — В зависимости от читательского адреса общественно-политические издания могут быть предназначены молодежи, женщинам, специальным категориям читателей.
- 3.2.5.2.3 научный журнал:** Журнал, содержащий статьи и материалы о теоретических исследованиях, а также статьи и материалы прикладного характера, предназначенные научным работникам.
- П р и м е ч а н и я**
- 1 В зависимости от целевого назначения научные журналы подразделяют на: научно-теоретические, научно-практические и научно-методические.
- 2 Научно-практический журнал, содержащий статьи, материалы, рефераты по техническим наукам, называется научно-техническим журналом.

de Zeitung
en newspaper
fr journal

de Fachzeitung
fr journal spécial de...

de Sonderausgabe der
Zeitung
en special issue of a
newspaper

de Zeitschrift
en magazine, journal
fr revue, magazine

de Literaturzeitschrift
en belles-lettres journal
fr revue littéraire, magazine
littéraire

de wissenschaftliche
Zeitschrift
en learned journal
fr journal des sciences,
revue d'études

- 3.2.5.2.4 **научно-популярный журнал:** Журнал, содержащий статьи и материалы об основах наук, о теоретических и (или) экспериментальных исследованиях в области науки, культуры и практической деятельности, служащий распространению знаний и самообразованию.
- de populärwissenschaftliche Zeitschrift
en popular science journal
fr revue de vulgarisation scientifique
- Примечание — Выпускаются научно-популярные журналы для детей.
- 3.2.5.2.5 **производственно-практический журнал:** Журнал, содержащий статьи и материалы по технологии, технике, экономике, организации производства или практической деятельности, методические разработки, предназначенный работникам определенной отрасли.
- de Fachzeitschrift
en industrial and practical journal
- 3.2.5.2.6 **популярный журнал:** Журнал, содержащий статьи и материалы по различным вопросам и предназначенный широкому кругу читателей.
- de Zeitschrift für breite Leserkreise
en popular magazine
fr revue s'adressant au public, revue pour
- 3.2.5.2.7 **реферативный журнал:** Периодическое реферативное издание, официально зарегистрированное в качестве журнала.
- de Referateblatt, Referatezeitschrift
- 3.2.5.3 **бюллетень:** Периодическое или продолжающееся издание, выпускаемое оперативно, содержащее краткие официальные материалы по вопросам, входящим в круг ведения выпускающей его организации.
- de Bulletin
en bulletin
fr bulletin
- Примечания
- 1 Периодические бюллетени имеют, как правило, постоянную рубрику.
- 2 В отдельных случаях бюллетени могут выпускаться в течение короткого времени, ограниченного определенным мероприятием
- 3.2.5.3.1 **бюллетень-таблица:** Бюллетень, содержащий фактические данные, расположенные в форме таблицы.
- de Tabelle
en classifie, information bulletin
fr tableau
- 3.2.5.3.1.1 **статистический бюллетень:** Бюллетень-таблица, содержание которого составляют оперативные статистические данные, характеризующие определенную область жизни и деятельности общества
- de statistisches Bulletin
en statistical data bulletin
fr tableau statistique
- 3.2.5.3.2 **бюллетень-хроника** (Ндп. *информационный бюллетень*): Бюллетень, содержащий сообщения, отражающие деятельность издающей его организации.
- en Newsletter
fr chronique
- 3.2.5.3.3 **нормативный бюллетень:** Бюллетень, содержащий материалы нормативного, директивного или инструктивного характера, издаваемый, как правило, каким-либо государственным органом.
- de normatives Bulletin
en legislation bulletin
fr bulletin officiel
- 3.2.5.3.4 **рекламный бюллетень** (Ндп. *информационный бюллетень*): Бюллетень, содержащий изложенные в привлекающей внимание форме сведения об изделиях, услугах, мероприятиях с целью создания спроса на них.
- de Werbungsbulletin
en advertising bulletin
fr publicité
- 3.2.5.3.5 **справочный бюллетень** (Ндп. *информационный бюллетень*): Бюллетень, содержащий какие-либо справочные материалы, расположенные в порядке, удобном для их быстрого отыскания.
- de Informationsblatt
en reference bulletin
fr antenne, guide

- 3.2.5.4 **календарь:** Периодическое справочное издание, содержащее последовательный перечень дней, недель, месяцев данного года.
- de Kalender
en calendar
fr calendrier
- П р и м е ч а н и я
- 1 Календари могут быть ежегодниками, ежемесячниками, еженедельниками.
- 2 Календари могут выпускаться однократно.
- 3 Календари могут содержать дополнительные сведения.
- 3.2.5.4.1 **календарь знаменательных дат:** Календарь-ежегодник, ежеквартальник, ежемесячник, еженедельник, включающий выборочный перечень дней года, связанных с памятными событиями и сведениями об этих событиях.
- de Kalender der
denkwürdigen Daten
en memorial data calendar
fr calendrier contenant les
evenements importants
- 3.2.5.4.2 **календарь книжного типа:** Календарь-ежегодник, выходящий в виде книжного издания, содержащий материалы, подобранные в соответствии с определенной тематикой и (или) читательским адресом.
- de Buchkalender
en almanac in book form
fr almanach, annuaire
- 3.2.5.4.3 **отрывной/перекидной календарь:** Календарь-ежегодник настенной или настольной формы, в котором на каждый день (неделю, месяц) отведены отдельные отрываемые/перекидываемые листки.
- de Abreiss/Umlegekalender
en tear-off/loose-leaf
calendar
fr ephéméride
- 3.2.5.4.4 **табель-календарь:** Календарь-ежегодник в виде листового издания, содержащий перечень дней года, расположенных по месяцам в форме таблицы.
- de Tabelkalender
en calendar
fr calendrier
- 3.2.6 **Виды печатных изданий по материальной конструкции**
- 3.2.6.1 **журнальное издание:** Издание в виде блока скрепленных в корешке листов печатного материала установленного формата, издательски приспособленное к специфике данного периодического издания, в обложке или переплете.
- de Zeitschriftenausgabe
en journal type edition,
magazine
- П р и м е ч а н и е — Под установленным форматом понимаются принятые для определенного вида издания размеры, регламентированные нормативными документами.
- 3.2.6.2 **книжное издание:** Издание в виде блока скрепленных в корешке листов печатного материала любого формата в обложке или переплете.
- de Ausgabe in Buchform
en edition in a book fom
fr édition en form de livre
- П р и м е ч а н и е — Под листом печатного материала понимается лист бумаги или ее синтетического заменителя, картон, ткань, поверхность которых содержит оттиск.
- 3.2.6.3 **листовое издание:** Издание в виде одного или нескольких листов печатного материала любого формата без скрепления.
- de Einzelblatt,
Loseblattausgabe
en loose-leaf edition
fr feuille volante
- 3.2.6.3.1 **буклет (Ндп. брошюра):** Издание в виде одного листа печатного материала, сфальцованного любым способом в два или более сгибов.
- de Booklet
en booklet, pamphlet
fr feuillet
- 3.2.6.3.2 **газетное издание:** Листовое издание в виде одного или нескольких листов печатного материала установленного формата, издательски приспособленное к специфике данного периодического издания.
- de Zeitungsausgabe
en newspaper type edition
journal
- П р и м е ч а н и е — В отдельных случаях применяется скрепление листов печатного материала. При этом используется термин «газетно-журнальное издание».

- 3.2.6.3.3 **карточное издание:** Листовое издание в виде карточки установленного формата, отпечатанное на материале повышенной плотности. en card edition
fr édition sous forme de fiches
- 3.2.6.3.3.1 **открытка:** Карточное издание, отпечатанное с одной или обеих сторон. de Postkarte
en postcard
fr carte postale
- 3.2.6.3.4 **книжная закладка:** Листовое издание удлиненного формата, служащее для того, чтобы отметить нужную страницу в издании, напечатанное на плотной бумаге и содержащее разнообразные изображения и/или рекламные сведения. de Lesezeichen
en bookmark
fr signet
- 3.2.6.3.5 **плакат:** Листовое издание в виде одного или нескольких листов печатного материала установленного формата, отпечатанное с одной или обеих сторон листа, предназначенное для экспонирования. de Plakat
en poster, placard
fr placard, affiche
- 3.2.6.4 **книга/журнал с двойным входом:** Издание, в котором тексты начинаются с обеих сторон обложки или переплетной крышки, при этом каждый из текстов имеет свой титульный лист и свою пагинацию.
Примечание — Книга с двойным входом может иметь одну заднюю переплетную крышку и две передние с разными титульными листами и текстами.
- 3.2.6.5 **книжка-игрушка:** Издание, имеющее необычную конструктивную форму, предназначенное для умственного и эстетического развития детей.
Примечание — Различают следующие разновидности книжек-игрушек: книжка-картинка, книжка-раскраска, книжка-ширмочка, книжка-гармошка, книжка-вертушка, книжка с игровым замыслом, книжка-панорама, книжка-затя, книжка-фигура, книжка-поделка.
- 3.2.6.6 **комбинированное издание:** Издание, содержащее наряду с печатным текстом звукозапись на кассете, диске и/или изображение на иных материальных носителях в виде слайда, пленки, дискеты.
- 3.2.6.7 **комплектное издание** (Ндп. *папка, альбом, увраж*): Совокупность изданий, собранных в папку, футляр, бандероль или заключенных в обложку. de komplette Ausgabe
en loose-leaf encased set
fr relier mobile, livre à feuillets mobiles
- 3.2.7 Виды печатных изданий по формату**
- 3.2.7.1 **малоформатное издание:** Издание, формат которого более 100 × 100 мм, но не превышает формата 60 × 90/32 (107 × 140 мм). de kleinformatige Ausgabe
en small paper edition
fr petite édition
- 3.2.7.2 **карманное издание:** Малоформатное издание, пригодное для переноски в кармане, удобное для чтения в дороге. de Taschenausgabe
en pocket edition
fr édition de poche
- 3.2.7.3 **миниатюрное издание:** Издание, имеющее формат, не превышающий 100 × 100 мм. de Miniaturausgabe
en miniature edition
fr édition miniature
- 3.2.7.3.1 **книжка-малютка:** Издание, имеющее формат, не превышающий 50 × 60 мм.
- 3.2.7.4 **портативное издание:** Издание небольшого формата, убористо набранное, содержащее большой объем информации и предназначенное для пользования в разных условиях практической деятельности.

- 3.2.7.5 **фолиант:** Издание, формат которого составляет $1/2$ долю бумажного листа. de Foliant
en folio volume
fr volume in-folio
- 3.2.8 Виды печатных изданий по характеру оформления и способу полиграфического исполнения**
- 3.2.8.1 **пейпербек:** Карманное издание в бумажной обложке, выпущенное массовым тиражом. de Paperback
en paperback edition
fr livre broché
- 3.2.8.2 **улучшенное издание:** Издание, выпущенное в улучшенном художественном оформлении и полиграфическом исполнении: с использованием оригинального макета, шрифтов новых гарнитур, на высококачественной бумаге.
- 3.2.8.2.1 **кипсек:** Роскошно оформленная книга/альбом. de Prachtausgabe
en de luxe edition
fr édition de luxe
- 3.2.8.3 **факсимильное издание:** Издание, с максимальной степенью подобию воспроизводящее подлинник (оригинал): по его размерам, внешнему виду бумаги, переплету, всем особенностям текста и иллюстраций, следам времени, пользования. de faksimile Ausgabe
en facsimile edition
fr édition en fac-similé
- 3.2.8.3.1 **репринтное издание; кр. ф. репринт:** Издание, выпуск которого осуществляется путем репродуцирования страниц издания, выбранного для воспроизведения.
- 3.2.8.4 **ксилографическая книга:** Издание, текст и иллюстрации которой выполнены в технике гравюры на дереве.
- 3.2.8.5 **литографированное издание:** Издание, текст и иллюстрации которого отпечатаны способом литографии.
- 3.2.9 Виды изданий по принадлежности автору, издателю**
- 3.2.9.1 **анонимное издание:** Издание, вышедшее в свет без указания имени автора, а также без обозначения издателя, места и года издания. de anonymer Ausgabe
en anonymous publication
fr publication anonyme
- 3.2.9.2 **собственное издание:** Издание, выпущенное на свои средства автором, который одновременно является и издателем. de eigene Ausgabe
en autor's edition
fr édition à compte d'auteur
- 3.2.9.3 **прижизненное издание:** Издание, вышедшее при жизни автора. de zu lebzeitenerschiene Ausgabe
en lifetime edition
fr édition du vivant
- Примечание — Прижизненное издание может быть авторизованным (одобренным автором) и неавторизованным.
- 3.2.9.4 **посмертное издание:** Издание произведения автора, которое выпущено в свет вскоре после его смерти. de Ausgabe aus dem Nachlass
en posthumous edition
fr édition posthume
- 3.2.9.5 **ведомственное издание:** Издание, выпускаемое с грифом ведомства (учреждения, организации) и связанное, как правило, с деятельностью этого ведомства. de Behördendruck
en departmental publication
fr publication officielle
- 3.2.9.6 **совместное издание:** Издание, выпускаемое от имени двух или нескольких издателей (издательств или частных лиц), предполагающее совместную авторскую и редакционно-издательскую работу над изданием, участие каждого из соиздателей в авторских правах на все издание или его часть. de Gemeinschaftsausgabe
en joint publication
fr coédition

- 3.2.9.7 **фирменное издание:** Издание, выпускаемое промышленной или торговой фирмой и содержащее сведения о производимой или продаваемой ею продукции либо данные, относящиеся к деятельности этой фирмы. de Firmenausgabe
en firm publication
fr publication de firme
- 3.2.9.8 **контрафактное издание; пиратское издание:** Издание или часть тиража, выпущенные без ведома лиц, имеющих на него авторские и издательские права.
- 3.2.10 Виды изданий по характеру обращения**
- 3.2.10.1 **бесплатное издание:** Издание, распространяемое бесплатно среди определенного круга читателей. de unentgeltliche Ausgabe
en free of charge publication
fr publication gratuite
- 3.2.10.2 **бестселлер:** Книжное издание, выпущенное массовым тиражом, рассчитанное на самые широкие круги читателей и пользующееся наибольшим спросом. de Bestseller
en bestseller
fr livre à succès
- 3.2.10.3 **букинистическая книга:** Книга, бывшая в употреблении и поступившая в повторное товарное обращение. en second-hand book
fr livre d'occasion
- 3.2.10.4 **издание на правах рукописи:** Документ, размноженный ограниченным тиражом для распространения среди узкого круга лиц с целью предварительного ознакомления с его текстом.
- 3.2.10.5 **нумерованное издание:** Издание, каждый экземпляр которого имеет свой порядковый номер, напечатанный или отштампованный на титульном листе, его обороте или обложке. de numerierte Ausgabe
en numbered publication
fr publication numérotée
- Пр и м е ч а н и е — Может быть пронумерована только часть тиража издания.
- 3.2.10.6 **подписное издание:** Издание, распространяемое по предварительной подписке. de Subskriptionsausgabe
en subscription edition
fr édition en souscription
- 3.2.10.7 **редкое издание:** Издание, сохранившееся или выпущенное в малом числе экземпляров и имеющее определенную ценность. de seltenes Buch
en rare book
fr livre rare
- 3.2.11 Виды изданий, выпущенных в честь какого-либо события или лица**
- 3.2.11.1 **мемориальное издание:** Издание, выпущенное в ознаменование какого-либо события или посвященное памяти какого-либо лица. de Memorialausgabe
en memorial edition
fr mélauges offerts à
- 3.2.11.2 **юбилейное издание:** Издание, приуроченное к юбилею какого-либо события, лица, организации и, как правило, улучшенного оформления. de Jubiläumsausgabe
en jubilee edition
fr publication jubilaire

Алфавитный указатель терминов на русском языке

автореферат диссертации	3.2.4.3.1.7
альбом	3.2.3.5.1
<i>альбом</i>	3.2.6.7
альбом технический	3.2.3.5.1.1
альбом художественный	3.2.3.5.1.3
альманах	3.2.4.3.6.1
антология	3.2.4.3.6.2
атлас	3.2.3.5.2
атлас анатомический	3.2.3.5.2.1
атлас астрономический	3.2.3.5.2.2
атлас ботанический	3.2.3.5.2.3
атлас географический	3.2.3.5.2.4
атлас зоологический	3.2.3.5.2.5
атлас лингвистический	3.2.3.5.2.6
атлас медицинский	3.2.3.5.2.7
афиша	3.2.4.3.5.4
бестселлер	3.2.10.2
библиотека	3.2.4.6.8.2
брошюра	3.2.4.7.2
<i>брошюра</i>	3.2.6.3.1
букварь	3.2.4.3.4.1.1
буклет	3.2.6.3.1
бюллетень	3.2.5.3
<i>бюллетень информационный</i>	3.2.5.3.2, 3.2.5.3.4, 3.2.5.3.5
бюллетень нормативный	3.2.5.3.3
бюллетень рекламный	3.2.5.3.4
бюллетень справочный	3.2.5.3.5
бюллетень статистический	3.2.5.3.1.1
бюллетень-таблица	3.2.5.3.1
бюллетень-хроника	3.2.5.3.2
введение	3.2.4.3.1.5
вид издания	3.1.3
выпуск специальный газетный	3.5.1.3
газета	3.2.5.1
газета общеполитическая	3.2.5.1.1
газета специализированная	3.2.5.1.2
гравюра	3.2.3.5.5
<i>графика печатная</i>	3.2.3.5
дайджест	3.2.2.3
журнал	3.2.5.2
журнал литературно-художественный	3.2.5.2.1
журнал научно-популярный	3.2.5.2.4
журнал научный	3.2.5.2.3
журнал общественно-политический	3.2.5.2.2
журнал популярный	3.2.5.2.6
журнал производственно-практический	3.5.2.5
журнал реферативный	3.2.5.2.7
журнал с двойным входом	3.2.6.4
задачник	3.2.4.3.4.3.1
закладка книжная	3.2.6.3.4
издание	3.1.1
издание адаптированное	3.2.4.2.8
издание академическое	3.2.4.6.1
издание анонимное	3.2.9.1

издание бесплатное	3.2.10.1
издание библиографическое	3.2.4.4.1
издание библиофильское	3.2.4.2.7.1
издание ведомственное	3.2.9.5
издание газетное	3.2.6.3.2
<i>издание графическое</i>	3.2.3.5
издание для библиотеки	3.2.4.2.4
издание для детей и юношества	3.2.4.2.3
издание для досуга	3.2.4.1.13
издание для слепых	3.2.4.2.5
издание для служебного пользования	3.2.4.2.6
издание документально-художественное	3.2.4.3.6.3
издание дополненное	3.2.4.8.2.2
издание духовно-просветительное	3.2.4.1.9
издание журнальное	3.2.6.1
издание инструктивно-методическое	3.2.4.3.3.1
издание информационное	3.2.4.1.11
издание исправленное	3.2.4.8.2.3
издание карманное	3.2.7.2
издание картографическое	3.2.3.2
издание карточное	3.2.6.3.3
издание книжное	3.2.6.2
издание комбинированное	3.2.6.6
издание комплектное	3.2.6.7
издание контрафактное	3.2.9.8
издание листовое	3.2.6.3
издание литературно-художественное	3.2.4.1.4
издание литографированное	3.2.8.5
издание лубочное	3.2.3.5.6
издание малоформатное	3.2.7.1
издание массовое	3.2.4.2.1
издание массово-политическое	3.2.4.1.8
издание мемориальное	3.2.11.1
издание миниатюрное	3.2.7.3
издание многотомное	3.2.4.6.4
издание многоязычное	3.2.4.5.3
<i>издание музыкальное</i>	3.2.3.3
издание на правах рукописи	3.2.10.4
издание научное	3.2.4.1.2
издание научно-популярное	3.2.4.1.3
издание научно-художественное	3.2.4.3.6.4
издание неперiodическое	3.2.1.1
издание новое	3.2.4.8.2.1
издание нормативное производственно-практическое	3.2.4.1.6
издание нотное	3.2.3.3
издание нумерованное	3.2.10.5
издание обзорное	3.2.4.4.4
издание однотоmное	3.2.4.6.5
издание оригинальное	3.2.4.5.1
издание отдельное	3.2.4.6.6
издание официальное	3.2.4.1.1
издание параллельное	3.2.4.5.5
издание первое	3.2.4.8.1
издание первое отдельное	3.2.4.8.1.1
издание переводное	3.2.4.5.2
издание переработанное	3.2.4.8.2.4

издание пересмотренное	3.2.4.8.2.5
издание периодическое	3.2.1.3
издание печатное	3.1.1.1
издание пиратское	3.2.9.8
издание повторное	3.2.4.8.2.7.1
издание подписное	3.2.10.6
издание популярное	3.2.4.2.2
издание портативное	3.2.7.4
издание посмертное	3.2.9.4
издание прижизненное	3.2.9.3
издание продолжающееся	3.2.1.4
издание производственно-практическое	3.2.4.1.5
издание расширенное	3.2.4.8.2.6
издание редкое	3.2.10.7
издание рекламное	3.2.4.1.12
издание репринтное	3.2.8.3.1
издание реферативное	3.2.4.4.5
издание сериальное	3.2.1.2
издание серийное	3.2.4.6.9
издание собственное	3.2.9.2
издание совместное	3.2.9.6
издание со шрифтом Брайля	3.2.3.4
издание с параллельным текстом	3.2.4.6.4
издание справочное	3.2.4.1.10
издание стереотипное	3.2.4.8.2.7
издание текстовое	3.2.3.1
издание улучшенное	3.2.8.2
издание уставное	3.2.4.3.2.4
издание учебное	3.2.4.1.7
издание факсимильное	3.2.8.3
издание фирменное	3.2.9.7
издание электронное	3.1.1.2
издание элитарное	3.2.4.2.7
издание юбилейное	3.2.11.2
изоиздание	3.2.3.5
<i>изопродукция</i>	3.2.3.5
инструкция	3.2.4.3.2.1
календарь	3.2.5.4
календарь знаменательных дат	3.2.5.4.1
календарь книжного типа	3.2.5.4.2
календарь отрывной/перекидной	3.2.5.4.3
карта	3.2.3.2.1
карта-схема	3.2.3.2.2
карточка печатная каталожная	3.2.4.4.3
каталог	3.2.4.3.5.3.2
<i>каталог</i>	3.2.4.3.5.3.3
каталог аукциона	3.2.4.3.5.3.2.1
каталог библиотеки	3.2.4.3.5.3.2.2
каталог выставки	3.2.4.3.5.3.2.3
каталог издательский	3.2.4.4.2.2
каталог книготорговый	3.2.4.4.2.3
каталог музейный	3.2.4.3.5.3.2.5
каталог номенклатурный	3.2.4.3.3.5.1
каталог промышленный	3.2.4.3.3.5
<i>каталог-проспект</i>	3.2.4.3.5.3.3
каталог товаров и услуг	3.2.4.3.5.3.2.4

кипсек	3.2.8.2.1
книга	3.2.4.7.1
книга адресная/телефонная	3.2.4.3.5.3.1
книга букинистическая	3.2.10.3
книга ксилографическая	3.2.8.4
книга с двойным входом	3.2.6.4
книжка-игрушка	3.2.6.5
книжка-малютка	3.2.7.3.1
комплект учебный	3.2.4.3.4.5
конструкция издания материальная	3.7
ксилография	3.2.3.5.5.1
линогравюра	3.2.3.5.5.2
<i>лист</i>	3.2.4.7.3
листовка	3.2.4.7.3
<i>листок</i>	3.2.4.7.3
листок информационный	3.2.4.4.5.1
литография	3.2.3.5.5.3
материалы конференции (съезда, симпозиума)	3.2.4.3.1.3
многотомник	3.2.4.6.4
монография	3.2.4.3.1.1
моноиздание	3.2.2.1
<i>название</i>	3.1.1
назначение целевое	3.1.5
обзор библиографический	3.2.4.4.4.1
однотомник	3.2.4.6.5
олеография	3.2.3.5.8.1
открытка	3.2.6.3.3.1
открытка изобразительная	3.2.3.5.3
оформление издания	3.1.8
офорт	3.2.3.5.5.4
памятка	3.2.4.3.3.4
<i>папка</i>	3.2.6.7
пейпербек	3.2.8.1
переиздание	3.2.4.8.2
перепечатка	3.2.4.8.2.7.2
периодичность	3.1.4
песенник	3.2.4.3.6.5
плакат	3.2.6.3.5
плакат изобразительный	3.2.3.5.4
план выпуска изданий аннотированный тематический	3.2.4.4.1.1
подсерия	3.2.4.6.8.4
пособие наглядное	3.2.3.5.7
пособие практическое	3.2.4.3.3.2
пособие учебное	3.2.4.3.4.2
пособие учебное наглядное	3.2.4.3.4.2.2
пособие учебно-методическое	3.2.4.3.4.2.1
практикум	3.2.4.3.4.3
прейскурант	3.2.4.3.2.2
препринт	3.2.4.3.1.4
приложение	3.2.4.6.7
программа учебная	3.2.4.3.4.4
продукция издательская	3.1.2
произведения избранные	3.2.4.6.2
пролегомены	3.2.4.3.1.5
проспект	3.2.4.3.5.3.3
<i>публикация</i>	3.1.1

путеводитель	3.2.4.3.5.3.4
разговорник	3.2.4.3.5.2.2.4.1
репринт	3.2.8.3.1
репродукция художественная	3.2.3.5.8
руководство практическое	3.2.4.3.3.3
самоучитель	3.2.4.3.4.2.4
сборник	3.2.2.2
сборник научных трудов	3.2.4.3.1.2
сборник реферативный	3.2.4.4.5.2
серия	3.2.4.6.8
серия библиотечная	3.2.4.6.8.1
серия закрытая	3.2.4.6.8.2
серия открытая	3.2.4.6.8.3
словарь	3.2.4.3.5.2
словарь идеографический	3.2.4.3.5.2.2.1
словарь орфографический	3.2.4.3.5.2.2.2
словарь орфоэпический	3.2.4.3.5.2.2.3
словарь переводной	3.2.4.3.5.2.2.4
<i>словарь-справочник</i>	3.2.4.3.5.2
словарь терминологический	3.2.4.3.5.2.3
словарь толковый	3.2.4.3.5.2.2.5
словарь частотный	3.2.4.3.5.2.2.6
словарь энциклопедический	3.2.4.3.5.2.1
словарь этимологический	3.2.4.3.5.2.2.7
словарь языковой	3.2.4.3.5.2.2
собрание сочинений	3.2.4.6.3
сочинения избранные	3.2.4.6.2
справочник	3.2.4.3.5.3
справочник/словарь биобиблиографический	3.2.4.3.5.3.5
справочник/словарь биографический	3.2.4.3.5.3.6
стандарт	3.2.4.3.2.3
табель-календарь	3.2.5.4.4
тезисы докладов/сообщений научной конференции (съезда, симпозиума)	3.2.4.3.1.6
тетрадь рабочая	3.2.4.3.4.2.3
<i>тираж</i>	3.1.1
<i>увраж</i>	3.2.6.7
указатель библиографический	3.2.4.4.2
указатель библиографический государственный	3.2.4.4.2.1
указатель библиографический издательский	3.2.4.4.2.2
указатель библиографический книготорговый	3.2.4.4.2.3
учебник	3.2.4.3.4.1
фолиант	3.2.7.5
фотоальбом	3.2.3.5.1.2
характер информации	3.1.6
хрестоматия	3.2.4.3.4.2.5
<i>экземпляр</i>	3.1.1
экслибрис	3.2.3.5.9
экспресс-информация	3.2.4.4.5.3
энциклопедия	3.2.4.3.5.1
эстамп	3.2.3.5.5.5